



*FLEXIBLE LÖSUNGEN  
MIT DER TECHNIK VON HEUTE*



## *Handsender*

**Rojaflex HSTR-5 | HSTR-15**

Für alle Rojaflex Funk-Rohrmotoren und Funkempfänger

# ORIGINAL- BETRIEBSANLEITUNG





## Rojaflex HSTR-5 | HSTR-15 5 | 15 - Kanal Handsender mit Timer

Für alle Rojaflex Funk-Rohrmotoren  
und Funkempfänger

### Inhalt

Allgemeine Sicherheitshinweise.....	3-4
Funktionsübersicht.....	5-6
Technische Daten / Lieferumfang .....	7
Programmierung und Einstellung.....	8-16

EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9

Hiermit erklärt die Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG, Hohenschäftlarn, dass der Funkanlagentyp Handsender rojaflex „HSTR-5 / HSTR-15“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.rojaflex.com/konformitaetserklaerungen.html>



## **WARNUNG!**

### **Wichtige Sicherheitsanweisungen!**

- Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen!
- Bitte bewahren Sie die Anleitung auf und übergeben Sie diese bei einem Besitzerwechsel an den neuen Besitzer!
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## **WARNUNG!**

**Der mit dem Funksender gesteuerte Motor muss während der Reinigung, Wartung und des Austauschs von Teilen von seiner Stromquelle getrennt werden.**

## **WARNUNG!**

**Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr!**

**Bei allen Arbeiten an elektrischen Anlagen besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!**

**Beachten Sie die Anleitung und Sicherheitsanweisungen des mit dem Sender angesteuerten Antriebes / Empfängers sowie die entsprechende Anleitung der angetriebenen Rollladen- oder Sonnenschutzanlage!**

## **Allgemeine Sicherheitshinweise**

### **ACHTUNG!**

#### **Folgende Hinweise unbedingt beachten!**

Die Reichweite von Funksteuerungen wird durch die gesetzlichen Bestimmungen für Funkanlagen geregelt und ist unter anderem durch bauliche Gegebenheiten beeinflusst.

Achten Sie bei der Planung auf einen ausreichenden Funkempfang. Dies gilt insbesondere dann, wenn sich der Funksender in einem anderen Raum als der Funkempfänger befindet, und deshalb das Funksignal durch Wände oder Decken dringen muss.

Installieren Sie die Funksteuerung nicht in direkter Nähe großer metallischer Flächen.

Andere Sendeanlagen (z. B. Funk-Kopfhörer, Babyphone, Funk-Wetterstationen), deren Sendefrequenz mit derjenigen der Funksteuerung identisch ist, können den Empfang stören.

## **Achtung!**

**Hinweise zur richtigen Verwendung und den Einsatzbedingungen unbedingt beachten!**

**Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht erhöhte Verletzungsgefahr!**

- Verwenden Sie die Funksteuerung nur zum Anschluss an Rollladen-, Markisen- und Jalousiemotoren.
- Bringen Sie fest montierte Sender (Wandsender) sichtbar an.
- Deaktivieren Sie die Funktion Automatisches Öffnen und Schließen der Sendeeinrichtung bei Schneefall, Vereisung oder Frostgefahr, um Schäden am Motor oder der angetriebenen Anlage zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Original-Bauteile und Zubehör des Herstellers.
- Unterweisen Sie alle Personen im sicheren Gebrauch des Motors.
- Beobachten Sie die sich bewegende Anlage (Rollladen, Markise, Jalousie) und halten Sie Personen davon fern, bis die Bewegung beendet ist.
- Verbieten Sie Kindern, mit dem Funk-Empfänger und - Sender zu spielen.
- Bewahren Sie Handsender so auf, dass ein ungewollter Betrieb, z.B. durch spielende Kinder, ausgeschlossen ist.
- Sichern Sie die angesteuerte Anlage gegen unbefugtes Bedienen. Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten.
- Führen Sie alle Reinigungsarbeiten am Rollladen, der Markise oder der Jalousie im spannungsfreien Zustand aus.
- Beim Bedienen der offenen/ausgefahrenen Anlage Vorsicht walten lassen, da Teile herabfallen können, wenn Befestigungen (z. B. Federn) nachlassen oder gebrochen sind.

## **WARNUNG!**

**Der Einsatz defekter Geräte kann zur Gefährdung von Personen und zu Sachschäden führen.**

- Vergleichen Sie nach dem Auspacken den Gerätetyp mit den entsprechenden Angaben auf dem Typenschild.

**Unvollständige oder nicht den Angaben entsprechende Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden.**

- Verwenden Sie niemals defekte oder beschädigte Geräte.
- Prüfen Sie den mit dem Sender gesteuerten Motor und das Netzkabel des Motors auf Unversehrtheit.
- Wenden Sie sich bitte an unseren Service. (siehe letzte Seite), falls Sie Schäden am Gerät feststellen.

## **WICHTIG!**

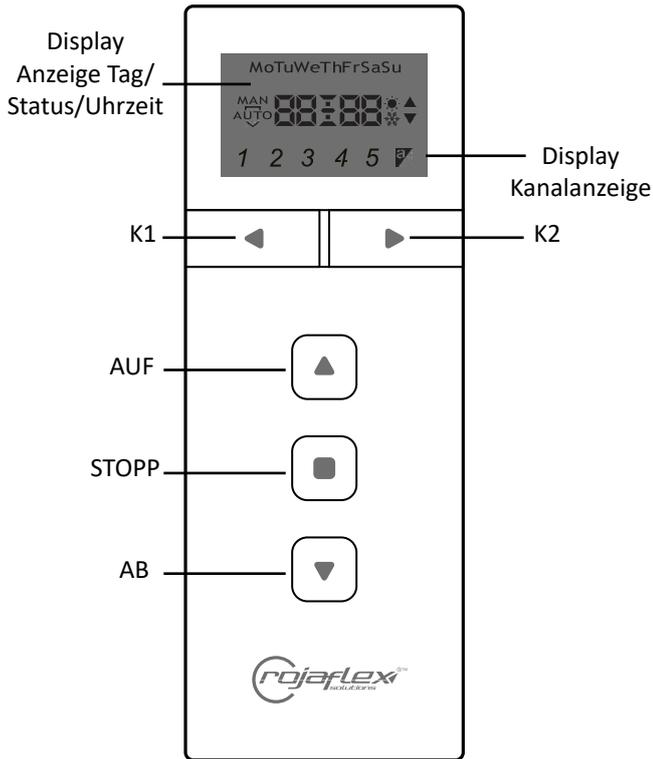
Entsorgen Sie das Gerät und ggf. zum Betrieb des Gerätes notwendige Batterien nicht im Hausmüll!

Informieren Sie sich über lokale Rückgabe- und Recyclingmöglichkeiten und nutzen Sie zur Entsorgung die vorhandenen Sammelstellen in Ihrer Umgebung.



## **ACHTUNG!**

**Batterie nicht verschlucken!  
Gefahr der Verätzung durch Chemikalien!**



**5-Kanal Handsender HSTR-5**  
**15-Kanal Handsender HSTR-15**

Mit den Tasten K1 und K2 können Sie zwischen den einzelnen Kanälen (1-5 bzw. 1-15) wechseln. Der schwarz unterlegte Kanal ist jeweils aktiv. Sobald das „a“ (nach Kanalanzeige 5 bzw. 15) unterlegt ist, ist die Gruppensteuerung aktiv.

**Sie steuern nun alle programmierten Empfänger gleichzeitig.**



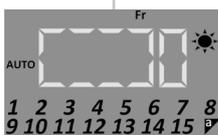
Zur zeitprogrammierten (automatischen) Steuerung Ihrer Rollläden muss entweder der gewünschte Kanal schwarz unterlegt sein – Zeitsteuerung NUR für den ausgewählten Kanal aktiv – oder das „a“ ist schwarz unterlegt – ALLE Kanäle / Rollläden werden automatisch zur programmierten Zeit geöffnet oder geschlossen. Programmierung der AUF- und AB – Fahrzeiten siehe Seite 13.

## Einsetzen der Batterie / Batteriewechsel

Die Batterie ist (je nach Sendermodell) lose beigelegt oder bereits eingebaut und mit einer Schutzfolie gegen Entladung gesichert. Öffnen Sie die hintere Abdeckung durch leichten Druck nach unten, entfernen Sie die Schutzfolie und setzen Sie die Batterie wie gezeigt mit der + (Plus)-Seite nach oben in das Batteriefach ein. Setzen Sie anschließend die hintere Abdeckung wieder ein.

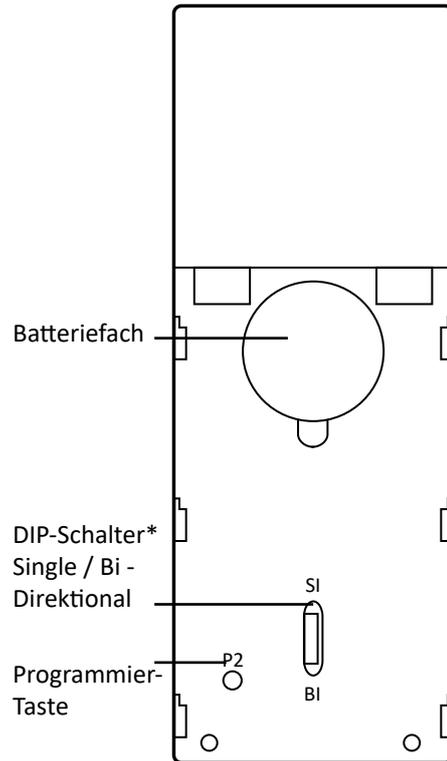


Anzeige Batteriestatus\*



\*modellabhängig

Schutzfolie entfernen.



**Handsender – Rückseite bei geöffnetem Deckel**

\*mit dem „DIP“-Schalter können Sie, abhängig vom Funkempfänger (siehe Anleitung Empfänger), zwischen „SI“ (Single = Einwege-Kommunikation) und „BI“ (Zweiwege-Kommunikation) – Funk wählen.



Je nach Häufigkeit der Schaltvorgänge, empfehlen wir den Austausch der Batterie mind. alle 2 Jahre. Die eingestellten Schaltzeiten bleiben beim Batteriewechsel erhalten, die aktuelle Uhrzeit muss ggf. neu eingestellt werden.



Entsorgen Sie Batterien bitte nicht im Hausmüll! Bringen Sie diese zu einer entsprechenden Entsorgungsstation.

\* modellabhängig ist die hintere Abdeckung zusätzlich mit einer Schraube oder mit einem Druckknopf gesichert. Zum Öffnen der Schraube verwenden Sie bitte einen handelsüblichen Kreuzschlitz-Schraubendreher. Zum Entsichern der Druckknopf-Sicherung kann eine Büroklammer oder ein SIM-Werkzeug verwendet werden.

## LCD - Display (Bsp. HSTR-5)

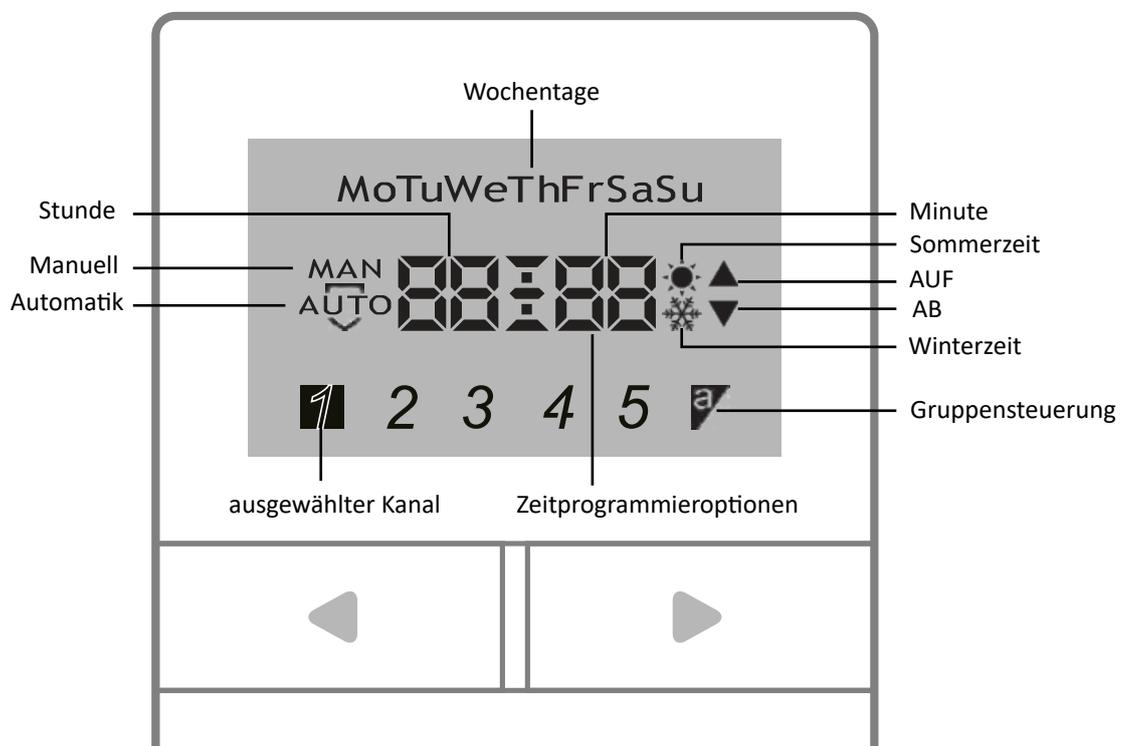
Die Rojaflex-Handsender HSTR-5 und HSTR-15 verfügen über ein mehrzeiliges Display.

In oberen Bereich werden die Wochentage, in der Mitte des Displays die Uhrzeit, die ausgewählte Funktion (MANUELL / AUTO / AUTO mit Zufallsfunktion) sowie der Status (AUF/AB) und Sommer bzw. Winterzeit angezeigt.

Der untere Bereich zeigt die einzelnen Kanäle (1-5 bzw. 1-15) und „a“ als Symbol für die Gruppensteuerung.

Der jeweils schwarz unterlegte Kanal zeigt den aktuell angewählten Kanal an.

Ist das „a“ schwarz unterlegt, ist die Gruppensteuerung aktiv - alle programmierten Empfänger werden sowohl im manuellen als auch im Automatik-Modus gleichzeitig angesteuert.



Die Umstellung Sommer-/Winterzeit erfolgt automatisch nach fest hinterlegten Tagen. Das aktuelle Datum muss bei der Erstprogrammierung korrekt eingestellt werden!



Die Tastenbelegung kann modellabhängig abweichen:

**K1= K- (minus)**

**K2= K+ (plus)**

## Technische Daten

Leistungsmerkmale	
Eingangsspannung	3V (Batterie CR2450)
Sendefrequenz	433,05 - 434,79 MHz
Arbeitsstrom	≤ 15mA
Ruhestrom	≤ 15 µA
Standby-Verbrauch	≤ 5 µW
Sendeleistung	≤ 10 mW
Schutzart	IP 20
zul. Umgebungstemperatur	+10°C bis +50°C
Reichweite	Freies Feld: ca. 150 m / in geschlossenen Räumen: ca. 30 m *
Kanäle	5-Kanal / 15 Kanal
Kompatibilität	Rojaflex Funkmotoren und Funkempfänger
Abmessungen	130 x 44 x 18 mm (HxBxT)

\* Angaben zur Reichweite sind ca.-Werte und abhängig von den baulichen Gegebenheiten

## Lieferumfang

Vergleichen Sie bitte nach dem Auspacken den Packungsinhalt mit den Angaben zum Lieferumfang in dieser Anleitung.

1. Handsender inkl. Batterie
2. Wandhalterung inkl. Befestigungsmaterial
3. Bedienungsanleitung



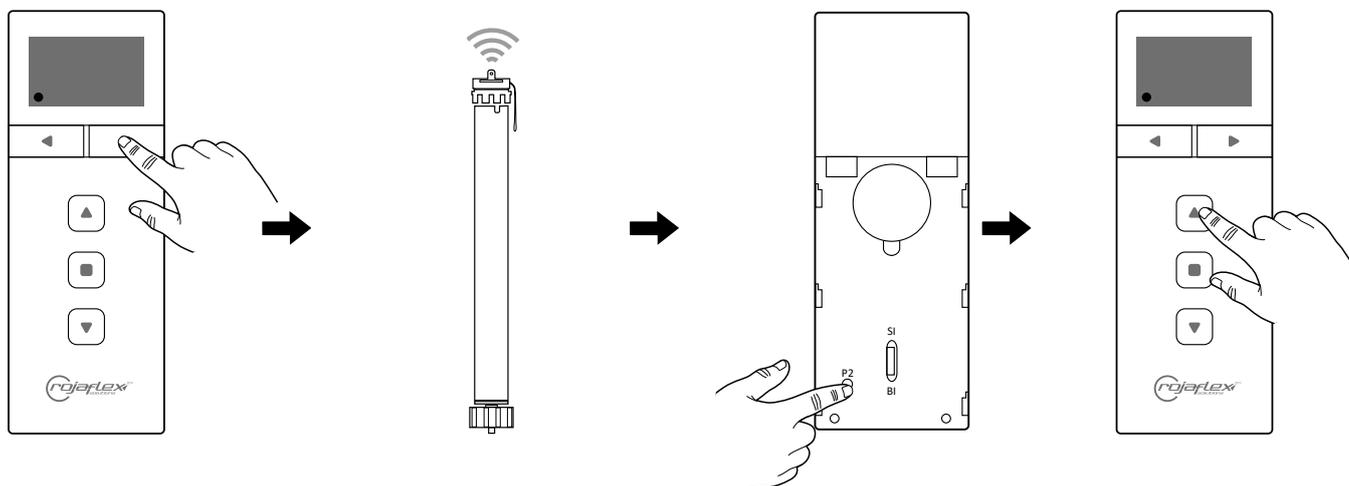
## 1. Lernmodus – Funkempfänger oder Funkmotor

Versetzen Sie den Empfänger (externer Rojaflex-Funkempfänger oder Rojaflex-Funkmotor), an welchem der Handsender eingelernt werden soll, gemäß der zugehörigen Anleitung, in den Lern-Modus.



**Jeder Tastendruck muss innerhalb von 4 Sekunden ausgeführt werden!  
Andernfalls verlässt das System automatisch den Programmiermodus.**

## 2. Einlernen des Handsenders – HSTR-5 | HSTR-15



Wählen Sie zunächst durch Drücken der K2 (oder K1) – Taste den gewünschten Kanal (der schwarz unterlegte Kanal ist angewählt).

**Die Gruppenfunktion (alle Kanäle sind angewählt) kann NICHT separat als Kanäleingelernt werden!**

Versetzen Sie den Empfänger (Motor / externer Empfänger) gemäß Anleitung in den Lern-Modus.

Drücken Sie 2 x die Programmiertaste P2 (Rückseite).

Drücken Sie 1 x die AUF-Taste. Der Motor (Rollladen) bewegt sich kurz AUF/AB und/oder der Empfänger piept.

OK – Erst-Code- Programmierung erfolgreich durchgeführt!

Zum Einlernen weiterer Empfänger beginnen Sie von vorne.

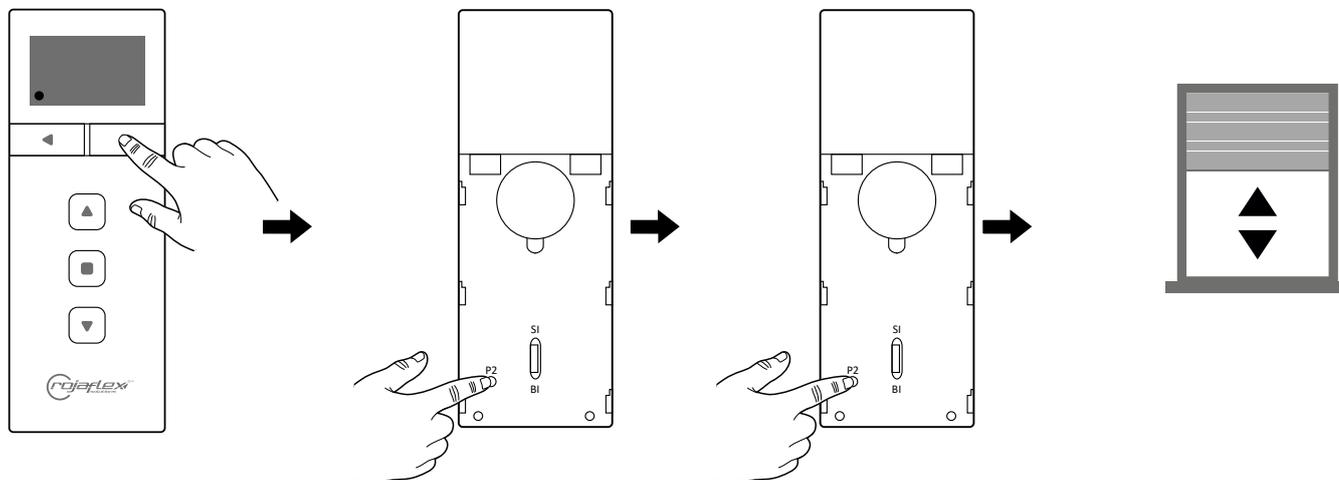


**Prüfen Sie anschließend die Funktion durch Drücken der AUF / STOPP / AB – Tasten.**

Sollte die Drehrichtung des Motors verkehrt sein (Rollladen / Motor fährt beim Drücken der AUF-Taste nach unten), beginnen Sie bitte von vorne und drücken Sie nach der P2-Taste nun anstatt der Auf die AB-Taste!

Dadurch ändern Sie die Drehrichtung des Motors.

## 3. Handsender hinzufügen



Wählen Sie an einem **BEREITS EINGELERNTEN** Sender durch Drücken der Taste K2 (oder K1) einen bereits programmierten Kanal.

Anschließend wählen Sie am **NEU** einzulernenden Sender durch Drücken der Taste K1 (oder K2) den Kanal, den Sie hinzufügen möchten (der schwarz unterlegte Kanal ist angewählt).

Drücken Sie am bereits eingelernten Handsender 3 x die Programmiertaste P2 (Rückseite).

Drücken Sie dann am neu einzulernenden Handsender 1 x die Programmiertaste P2 (Rückseite).

Der Motor (Rollladen) bewegt sich kurz **AUF/AB** und/oder der Empfänger piept.

OK – Handsender ist hinzugefügt!



**Wichtig:** Bei Systemen mit SI (Single-Direktionales System / Einwege-Kommunikation) wird die Taste P2 des bereits eingelernten Handsenders nur 2x gedrückt!

Dies betrifft z.B. die MLSF/MLMF - Antriebe und die externen Empfänger REHK-1 und RUE-UP.

Bitte beachten Sie die Anleitung des jeweiligen Empfängers/Motors.

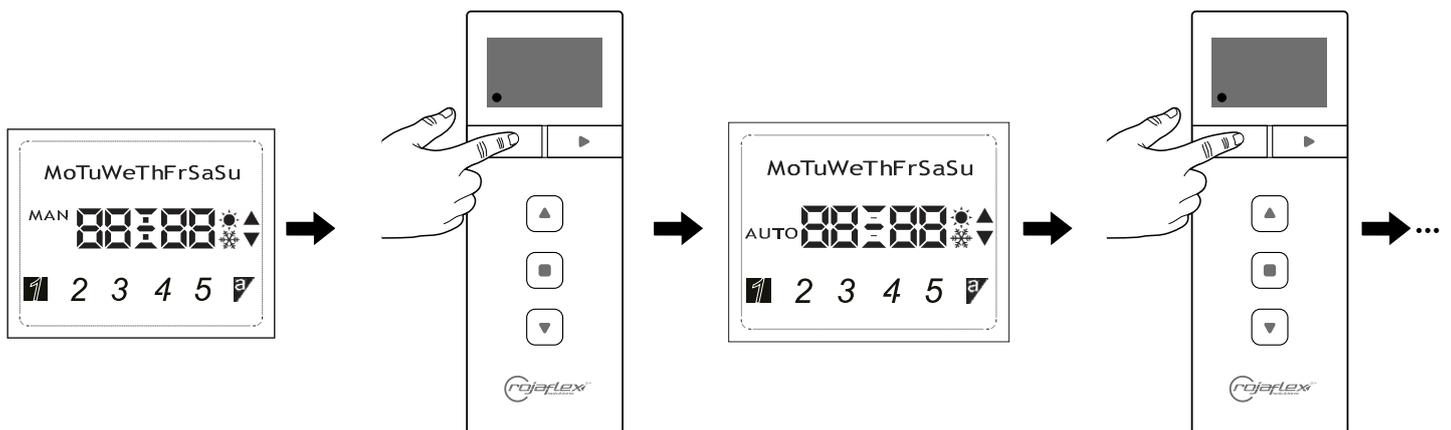
**Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Anleitungen der Rojaflex- Funk-Rohrmotoren oder Funk-Empfänger.**

## 4. Aktivieren und Deaktivieren der Zeitschaltfunktion

Manueller Modus	keine Zeitschaltfunktion (Automatik AUS)
Automatik-Modus 1	Zeitschaltfunktion in AUF und AB (Rollläden öffnen und schließen zu vorher programmierten Zeiten automatisch)
Automatik-Modus 2	Zeitschaltfunktion in AUF und AB mit Zufallsfunktion (Rollläden öffnen und schließen zu vorher programmierten Zeiten automatisch) – die eingestellten Öffnungs- und Schließzeiten werden jedoch willkürlich im Bereich von 0 bis 15 Minuten verschoben*.

*\*Zeitraum kann nicht beeinflusst werden - wird durch die Elektronik willkürlich gesteuert!*

Durch Drücken und halten der K1 Taste können Sie zwischen den einzelnen Modi wechseln.



MAN  
Manueller Modus

Drücken und halten Sie die K1 Taste. Nach ca. 5 Sekunden wechselt die Anzeige von „MAN“ zu „AUTO“.

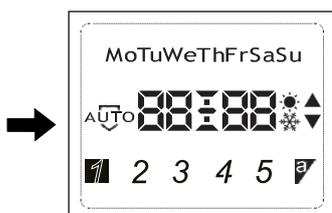
Lassen Sie die Taste los.

AUTO  
Automatik Modus

Drücken und halten Sie die K1 Taste erneut.

Nach weiteren ca. 5 Sekunden wechselt die Anzeige von „AUTO“ zu „AUTO mit Zufallsfunktion“

Lassen Sie die Taste los.



AUTO

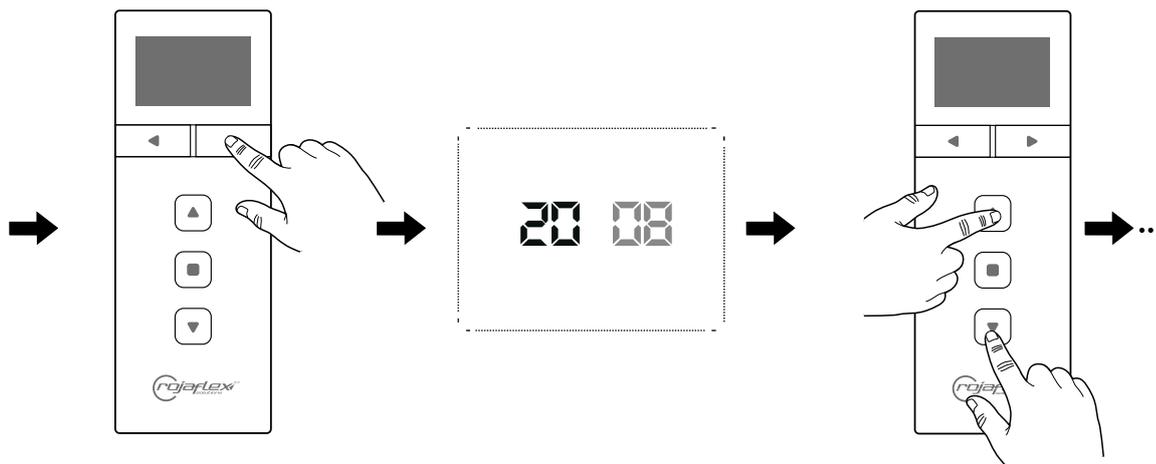
Automatik Modus mit Zufallsfunktion

## 5. Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums



**Jeder Tastendruck muss innerhalb von 4 Sekunden ausgeführt werden!  
Andernfalls verlässt das System automatisch den Programmiermodus.**

Wechseln Sie wie unter Punkt 4 beschrieben in den Manuellen-Modus.



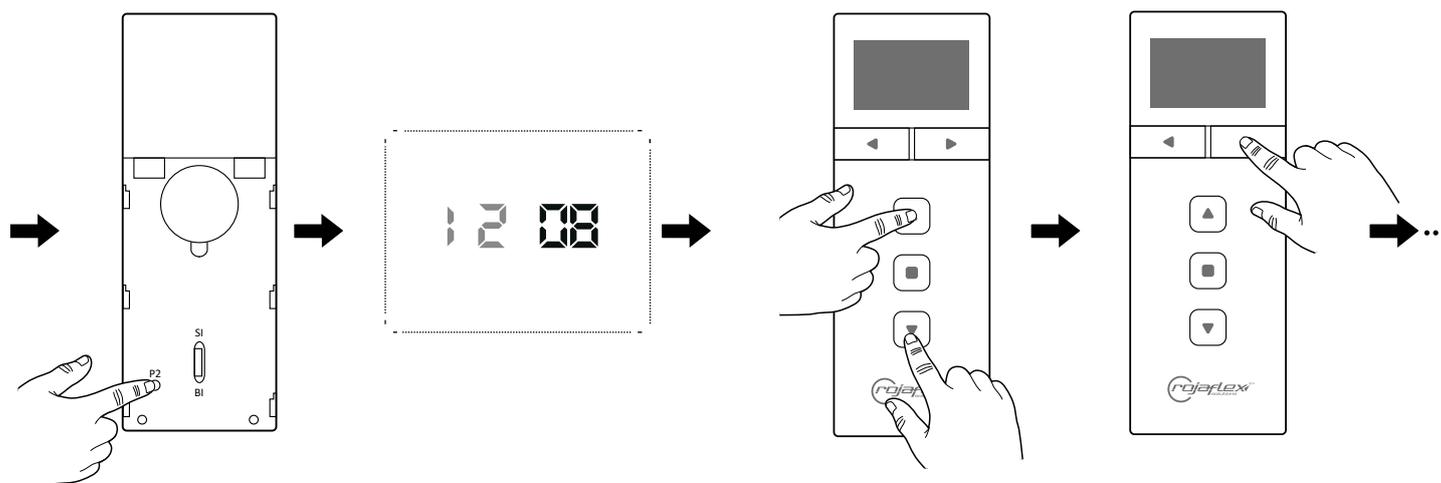
Drücken und halten Sie die K2 Taste.

Nach ca. 5 Sekunden wird das aktuell eingestellte Jahr angezeigt.

Lassen Sie die Taste los.

Die beiden letzten Ziffern blinken.

Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun die gewünschte Jahreszahl einstellen.



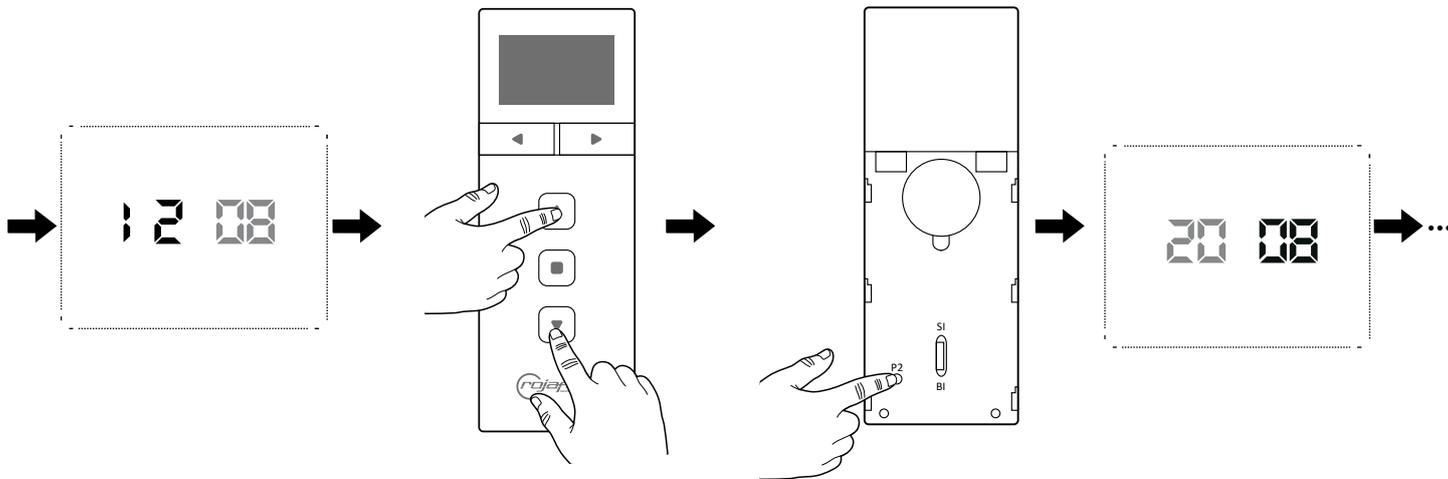
Zum Bestätigen der Jahreszahl drücken Sie 1 x die Programmiertaste P2.

Die Datumsanzeige erscheint im Display.

Die Monatsanzeige blinkt.

Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun den aktuellen Monat einstellen.

Nach dem Einstellen des Monats drücken Sie die K2 Taste.

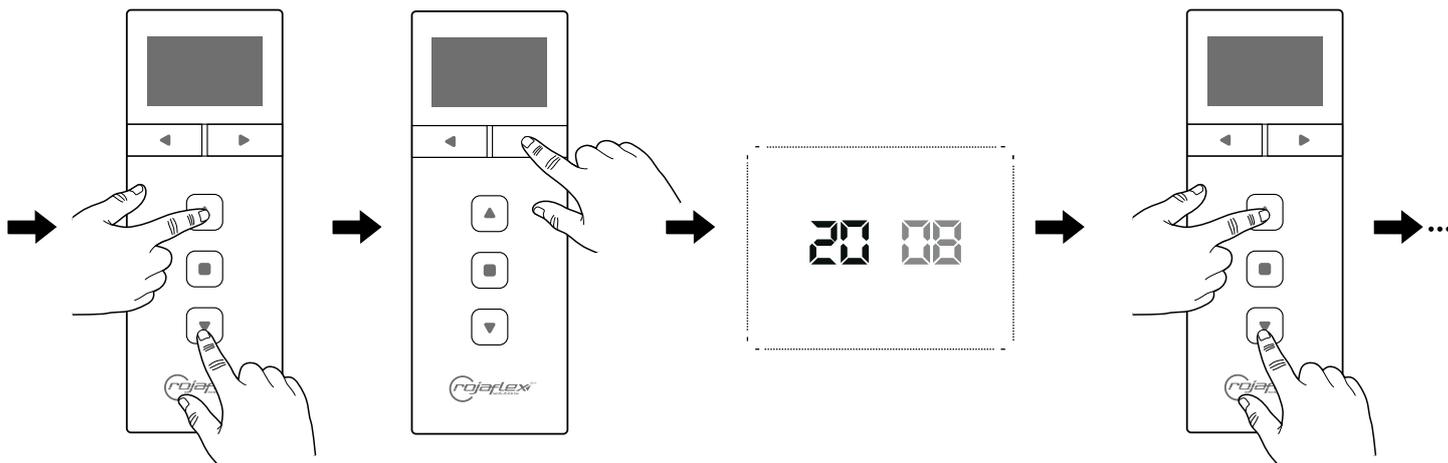


Die Tagesanzeige blinkt.

Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun den aktuellen Tag einstellen.

Zur Bestätigung des eingestellten Monats und Tages drücken Sie 1 x die Programmiertaste P2.

Die Uhrzeitanzeige erscheint und die Stundenanzeige blinkt.

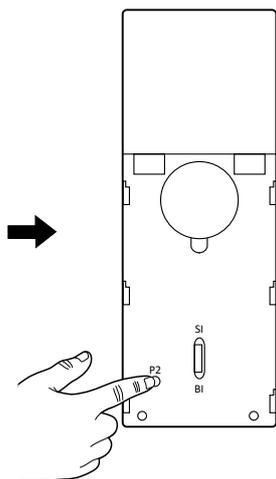


Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun die aktuelle Stunde einstellen.

Nach dem Einstellen der Stunde drücken Sie die K2 Taste.

Die Minutenanzeige blinkt.

Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun die aktuelle Minute einstellen.



Zum Bestätigen der eingestellten Werte (Jahr/Monat/Tag/Uhrzeit) drücken Sie nochmals die Programmiertaste P2.

Die Programmierung der Uhrzeit ist abgeschlossen, die Einstellungen werden gespeichert

## 6. Einstellen / Programmierung der AUF- und AB-Fahrzeiten

-Automatik-Modus und Automatik-Modus mit Zufallsfunktion-

1. Jeder Tastendruck muss innerhalb von 4 Sekunden erfolgen. Andernfalls verlässt das System automatisch den Programmiermodus!

Wählen Sie, bevor Sie mit der Programmierung beginnen, zuerst den zu programmierenden Kanal mit den Tasten K2 und K1 aus.

**Die Gruppenfunktion (alle Kanäle sind angewählt) kann NICHT separat als Kanal eingelernt werden!**

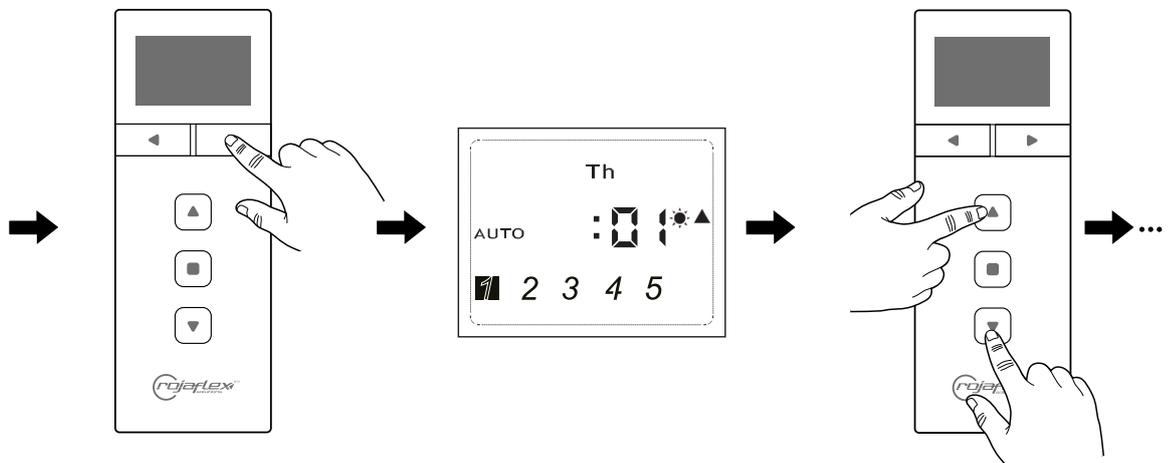
Zeitprogrammierungsoptionen:

Programm - 01	Mo-So (Tagesprogramm > jeder Tag hat eine andere Auf- u. Abfahrzeit)
Programm - 02	Mo-So (Wochenprogramm > jeder Tag hat die gleichen Auf- u. Abfahrzeiten)
Programm - 03	Mo-Fr / Sa+So (Wochenendprogramm > Mo-Fr = die gleichen Auf- u. Abfahrzeiten, > Sa+So = separat programmierbar)

Die gleichen Zeitprogrammierung-Optionen bestehen auch im Zufallsprogramm-Modus.

### Einstellungen am Beispiel Programm-01 (Tagesprogramm):

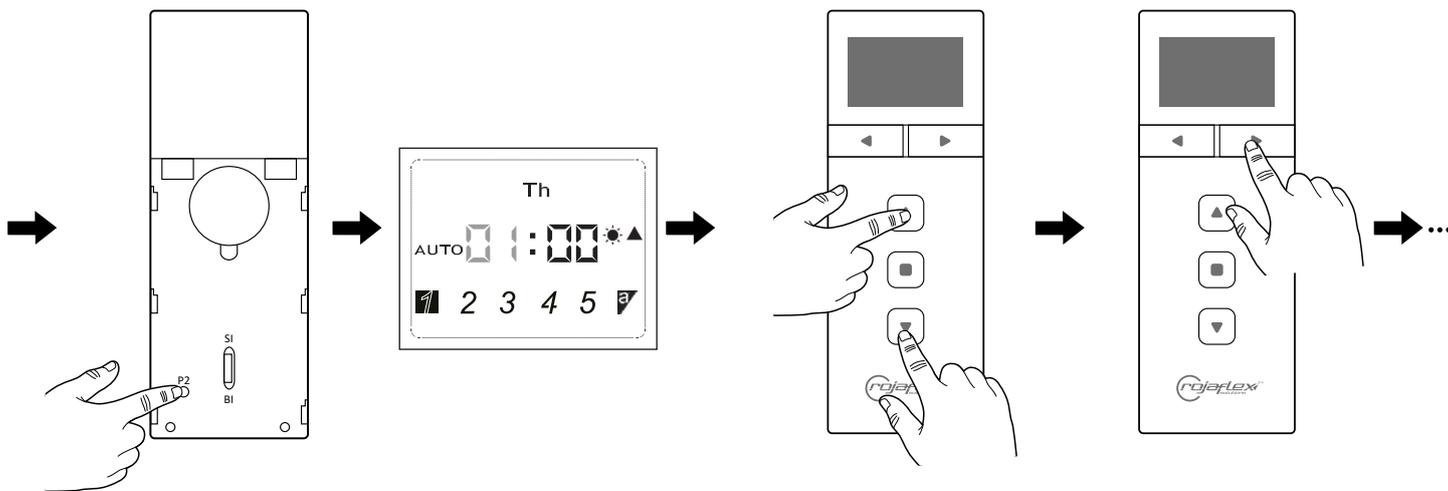
Wechseln Sie wie unter Punkt 4 beschrieben in den Automatik- oder Automatik mit Zufallsfunktion - Modus.



Drücken und halten Sie die K2 Taste.  
Nach ca. 5 Sekunden werden die Zeitprogrammierung-Optionen angezeigt.  
Lassen Sie die Taste los.

Zeitprogrammierung-Optionen werden angezeigt.

Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun zwischen den 3 verschiedenen Zeitprogrammierung-Optionen wählen (siehe oben – Zeitprogrammierung-Optionen)

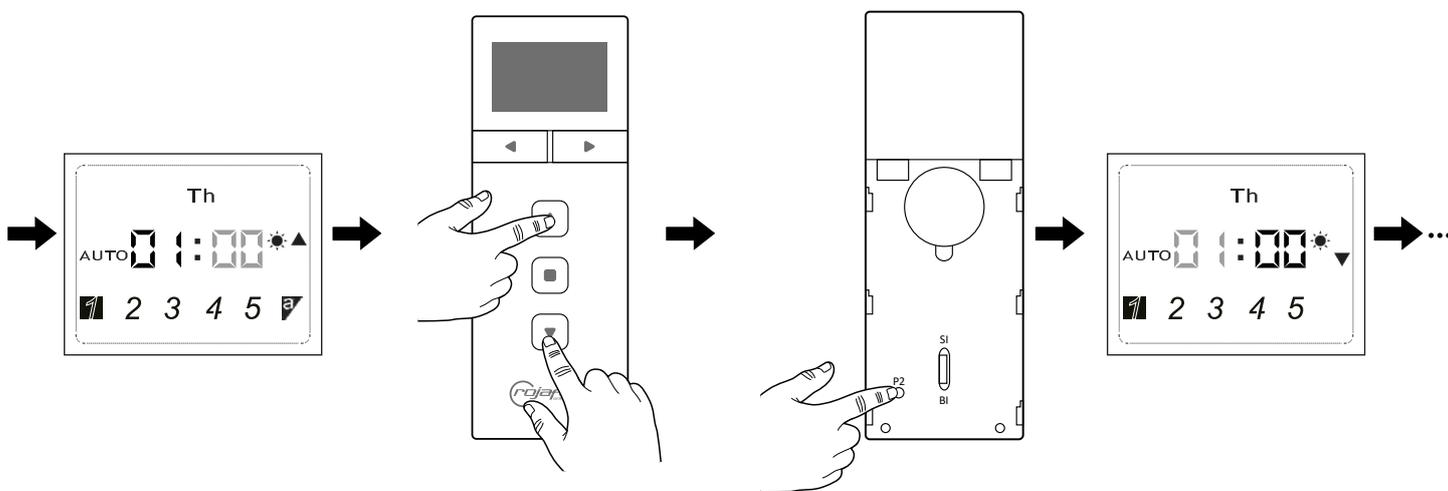


Nachdem Sie die von Ihnen gewünschte Zeitprogrammierungsoption gewählt haben, drücken Sie 1 x die Programmier-taste P2.

Die Stundenanzeige blinkt und das Symbol für AUF erscheint im Display.

Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun die gewünschte Stunde einstellen.

Nach dem Einstellen der Stunde drücken Sie die K2 Taste.



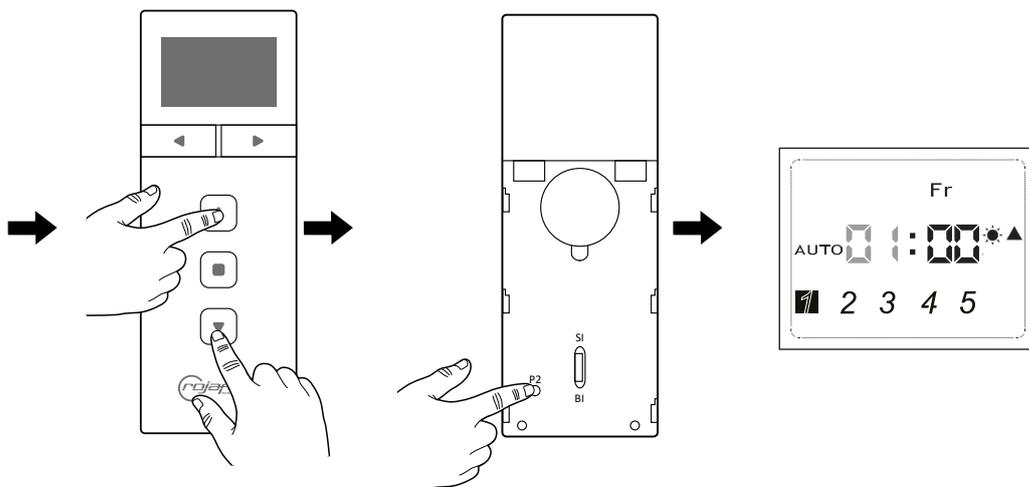
Die Minutenanzeige blinkt.

Mit den Tasten AUF und AB können Sie nun die gewünschte Minute einstellen

Nachdem Sie die von Ihnen gewünschte Zeit für AUF eingestellt haben, drücken Sie die P2 – Taste.

Die Anzeige wechselt zur Programmierung der AB-Zeit. Die Stundenanzeige blinkt.

Die eingestellte AUF-Zeit für den angezeigten Tag wird gespeichert.



Verfahren Sie nun wie bei der Programmierung der AUF-Zeit.

Sobald Sie die Stunde und die Minute für die AB-Zeit eingestellt haben, drücken Sie erneut die P2-Taste.

Die eingestellte AB-Zeit für den angezeigten Tag wird gespeichert.

Die Anzeige wechselt zur Programmierung der AUF-Zeit für den nächsten Tag.

Die Stundenanzeige blinkt.

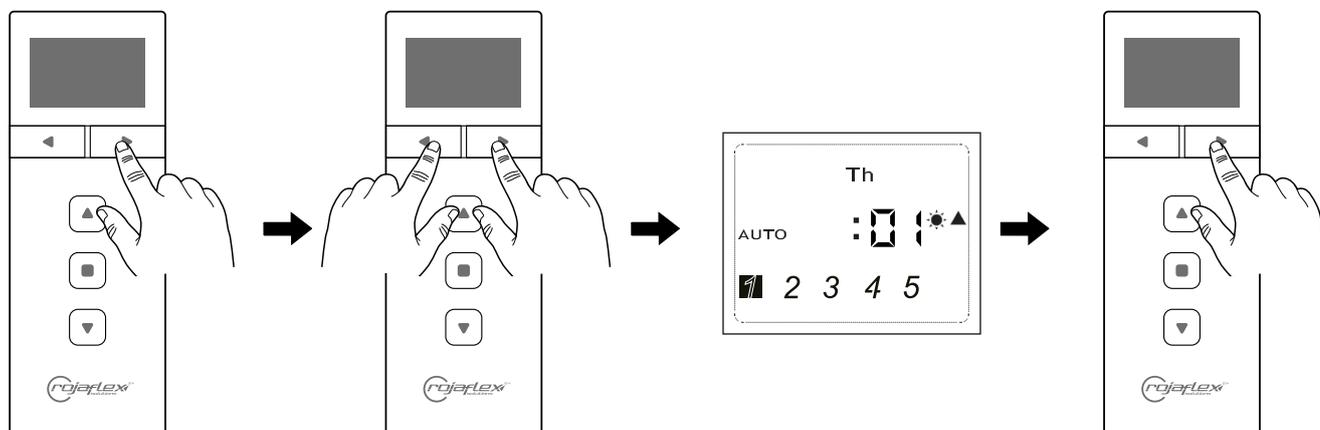
## Verfahren Sie zur Programmierung der AUF u. AB – Zeiten für die weiteren Tage wie vorstehend beschrieben.

Um die AUF- und AB – Fahrzeiten für weitere Kanäle zu programmieren, beginnen Sie bitte von vorne.

**Bitte beachten!** Die AUF- und AB - Fahrzeiten müssen für jeden Kanal separat programmiert werden!

(Kanal auswählen – in den Automatik-Modus wechseln - Zeitprogrammierungsoption wählen – AUF-Zeit programmieren – AB-Zeit programmieren – mit P2 bestätigen etc.).

## 7. Kontrolle der eingestellten Werte – Datum, Auf- und Abfahrzeiten



Wählen Sie zunächst durch Drücken der K2 (oder K1) – Taste den gewünschten Kanal (der schwarz unterlegte Kanal ist angewählt).

Drücken Sie dann gleichzeitig die Tasten K1 und K2.

Im Display erscheint die für diesen Kanal ausgewählte Zeitprogrammier-Optionen.

Durch drücken der K2 (vorwärts) oder K1 (rückwärts) – Taste können Sie nun alle eingestellten Werte für den ausgewählten Kanal überprüfen.

Mit der STOPP-Taste beenden Sie die Überprüfung.

**Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Anleitungen der Rojaflex- Funk-Rohrmotoren oder Funk-Empfänger.**









Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben,  
wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

rojaflex<sup>®</sup>™ ist eine eingetragene Marke der  
Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG  
Zechstraße 1–7  
82069 Hohenschäftlarn  
Germany  
T +49 (0) 8178 / 93 29 93 93  
F +49 (0) 8178 / 93 29 93 94  
info@rojaflex.com  
www.rojaflex.com

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verfassers.

Produktveränderungen, die aus unserer Sicht einer Qualitätsverbesserung dienen,  
können jederzeit, auch ohne Vorankündigung oder Mitteilung, durchgeführt werden.

Abbildungen können Beispielabbildungen sein, die im Erscheinungsbild  
von der gelieferten Ware abweichen.

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.  
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Eine aktuelle Version dieser Anleitung finden Sie auf  
[www.rojaflex.com/bedienungsanleitungen.html](http://www.rojaflex.com/bedienungsanleitungen.html)